



Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CXXXI.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 26 FEBRUARIE 1943.

PRICE 6d.

[No. 3159]

*All Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGHEDELAGHARE NICOLAAS JACOBUS DE WET, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 41, 1943.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg deur artikel een van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies uit wat in die Aanhangsel hiervan uiteengesit is.

Hierdie Proklamasie staan bekend as Oorlogsmaatregel No. 12 van 1943.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van Februarie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoefening
van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

H. G. LAWRENCE.

AANHANGSEL.

WYSIGING VAN REGULASIES IN VERBAND MET DAARSTELLING VAN SOMERTYD.

1. Die regulasies afgekondig by Proklamasie No. 227 van 1942, soos gewysig deur Proklamasie No. 232 van 1942, word hierby gewysig deur—

- (a) die woorde, „behalwe die Provinsie Natal” in die opskrif van en in regulasie (1) van gemelde regulasies te skrap; en
- (b) regulasie (5) te skrap.

2. Proklamasie No. 170 van 1942 en die regulasies afgekondig by Proklamasie No. 232 van 1942 vir sover hul op die Provinsie Natal betrekking het, word hierby herroep.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE.

* No. 403.]

[26 Februarie 1943.

BEHEER VAN UITVOER.

WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING No. 1761 VAN 28 AUGUSTUS 1942.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vier-en-twintig (1) van Proklamasie No. 319 van 1942 (Oorlogsmaatregel No. 146 van 1942), wysig ek, HENDRIK JOHANNES VAN DER BIJL, Direkteur-generaal van Voorrade, hierby Goewermentskennisgewing No. 1761 van 28 Augustus 1942, soos gewysig, deur paragraaf 1 (i) te skrap.

H. J. VAN DER BIJL,
Direkteur-generaal van Voorrade.

26 Februarie 1943.

A

*All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE NICOLAAS JACOBUS DE WET, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 41, 1943.]

Under the powers vested in me by section one bis of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section one of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I hereby make the regulations set forth in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 12 of 1943.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Nineteenth day of February One thousand Nine hundred and Forty-three.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government,
By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

H. G. LAWRENCE.

ANNEXURE.

AMENDMENT OF REGULATIONS REGARDING INTRODUCTION OF SUMMER TIME.

1. The regulations promulgated by Proclamation No. 227 of 1942, as amended by Proclamation No. 232 of 1942, are hereby amended by—

- (a) the deletion of the words “except the Province of Natal” in the caption to and in regulation (1) of the said regulations; and
- (b) the deletion of regulation (5).

2. Proclamation No. 170 of 1942 and the regulations promulgated by Proclamation No. 232 of 1942 in so far as they relate to the Province of Natal, are hereby repealed.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

DIRECTOR-GENERAL OF SUPPLIES.

* No. 403.]

[26 February 1943.

CONTROL OF EXPORTS.

AMENDMENT TO GOVERNMENT NOTICE No. 1761 OF 28TH AUGUST, 1942.

Under the powers vested in me by section twenty-four (1) of Proclamation No. 319 of 1942 (War Measure No. 146 of 1942), I, HENDRIK JOHANNES VAN DER BIJL, Director-General of Supplies, do hereby amend Government Notice No. 1761 of 28th August, 1942, as amended, by the deletion of sub-section (i) of section 1 thereof.

H. J. VAN DER BIJL,
Director-General of Supplies.

26th February, 1943.

* No. 404.]

[26 Februarie 1943.]

BEHEER VAN RUBBER.

Ek, JAMES ROBIN FRANCIS STRATFORD, Kontroleur van Rubber, beveel hierby, namens die Direkteur-generaal van Voorrade en kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewermentskennissgewing No. 285 van 1943 wat in *Staatskoerant* No. 3153 van 12 Februarie 1943 verskyn, as volg:—

Regulasie 2 van Goewermentskennissgewing No. 286 van 12 Februarie 1943 word hierby gewysig deur die skraping van die woorde „28ste dag van Februarie 1943” en die vervanging daarvan deur die woorde „15 Maart 1943”.

J. R. F. STRATFORD,
Kontroleur van Rubber.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 390.]

[26 Februarie 1943.]

REGULASIES OP GEHEIMHOUDING VAN INLIGTING EN BEHEER VAN GEBRUIK VAN KAMERAS EN OPTIESE INSTRUMENTE.—OORDRAG VAN BEVOEGDHEID.

Daar word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van Verdediging, handelende kragtens die bevoegdheid hom verleen by subregulasie 1 (8) van die regulasies uiteengesit in die Bylae van Oorlogsmaatreël No. 8 van 1940, uitgevaardig by Proklamasie No. 241 van 1940, soos gewysig by Oorlogsmaatreël No. 3 van 1943, uitgevaardig by Proklamasie No. 13 van 1943, die Kontroleur van die Sensuur gemagtig het om namens hom die bevoegdheid wat in die genoemde regulasies uiteengesit is, uit te oefen.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 392.]

[26 Februarie 1943.]

PRYSBEHEER.**MAKSIMUM PRYSE VAN TWEDEHANDSE (GEBRUIKTE) GOEDERE.**

1. Ek, EDWARD JAMES CREAM, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, bepaal hierby vir die hele Unie dat die maksimum prys waarteen enige tweedehandse (gebruikte) goedere van die soorte in die Bylae hiervan uiteengesit, deur enigiemand aan enigiemand anders verkoop mag word, nie die maksimum prys waarteen dit vir die verkoper veroorloof is om goedere kragtens regulasies 3, 5 of 6 van genoemde Oorlogsmaatreël te verkoop, mag oortref nie.

2. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat „Unie” die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en neder-setting Walvisbaai.

LET WEL.—Die aandag van verkopers van die gebruikte goedere in die Bylae hiervan uiteengesit, word daarop gevestig dat die bepalinge van hierdie kennisgewing sowel op verkope per veiling as op verkope deur private onder-handeling van toepassing is.

E. J. CREAM,
Prys-kontroleur.

BYLAE.

Landbou- en tuinbougereedskap, -masjinerie en -toerusting. Kamera's en fotografiese toestelle (ook X-straal-toestelle), onderdele en toebehore daarvoor.

Breekgoed.

Tafelgereedskap.

Fietse.

Elektriese motore, dinamo's, transformators, kondensators, skakelaars, kontakte, koord, brandbolle, lampe, elemente en allerlei soorte ware.

Huishoudelike en kantoor-meubels.

Glasware en glas (spieël- en vensterglas).

Gegote kombuisbenodigdhede (aluminium- of enamel).

Stryksters (elektriese en ander).

Masjiene, naai-, huishoudelike en kantoor-.

Masjinerie, industriële, reserwedele inbegrepe.

Geneeskundige, tandheelkundige, optiese en chirurgiese instrumente, toestelle en toerusting.

Motorvoertuie en trekkers, en reserwedele, toebehore en toerusting daarvoor.

Radios en radio-apparaat, -reserwedele en -toerusting.

Yskaste, elektriese en ander.

Stowe, elektriese en ander.

Gereedskap, timmermans- en werktuigkundige.

Tikmasjiene, kassamasjiene, opbergkaste (metaal- en hout-) en soortgelyke kantoor-toerusting.

Stofsuikers.

* No. 393.]

[26 Februarie 1943.]

PRYSBEHEER.**MAKSIMUM PRYSE VAN BABAWAENTJIES.**

Ek, EDWARD JAMES CREAM, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, bepaal en gelas hierby vir die hele Unie as volg:—

Die pryse wat onderskeidelik in kolomne 1 en 2 in die Bylae hieraan verskyn, is die maksimum pryse waarteen die goedere in genoemde Bylae uiteengesit, verkoop mag word deur 'n handelaar—

(i) aan 'n ander handelaar; en

(ii) aan enigiemand anders as 'n handelaar.

* No. 404.]

[26 February 1943.]

CONTROL OF RUBBER.

I, JAMES ROBIN FRANCIS STRATFORD, Controller of Rubber, on behalf of the Director-General of Supplies, and by virtue of the authority vested in me by Government Notice No. 285 of 1943 (appearing in *Government Gazette* No. 3153 of the 12th February, 1943), do hereby order as follows:—

Regulation 2 of Government Notice No. 286, of 12th February, 1943, is hereby amended by deletion of the words “28th day of February, 1943,” and the substitution therefor of the words “15th March, 1943.”

J. R. F. STRATFORD,
Controller of Rubber.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 390.]

[26 February 1943.]

REGULATIONS RELATING TO THE SAFEGUARDING OF INFORMATION AND CONTROL OF USE OF CAMERAS AND OPTICAL INSTRUMENTS.—DELEGATION OF AUTHORITY.

It is hereby notified for general information that the Secretary for Defence, acting under the powers conferred upon him by sub-regulation 1 (8) of the regulations set out in the Annexure to War Measure No. 8 of 1940, promulgated by Proclamation No. 241 of 1940, as amended by War Measure No. 3 of 1943, promulgated by Proclamation No. 13 of 1943, has authorised the Controller of Censorship, on his behalf, to exercise the powers set out in the said regulations.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 392.]

26 February 1943.

PRICE CONTROL.**MAXIMUM PRICES OF SECOND-HAND (USED) GOODS.**

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby throughout the Union prescribe that the maximum price at which any second-hand (used) goods of the classes specified in the Schedule hereto, may be sold by any person to any other person, shall not exceed the maximum price at which it is permissible for the seller to sell goods in terms of regulation 3, 5 or 6 of the said War Measure.

2. For the purposes of this notice “Union” includes the Mandated Territory of South West Africa, and the port and settlement of Walvis Bay.

NOTE.—The attention of sellers of the used goods specified in the Schedule hereto, is directed to the fact that the provisions of this notice are applicable as much to sales by auction as to sales by private treaty.

E. J. CREAM,
Price Controller.

SCHEDULE.

Agricultural and gardening implements, machinery and equipment.

Cameras and photographic apparatus (including X-ray apparatus) and spares and accessories therefor.

Crockery.

Cutlery.

Cycles.

Electrical motors, dynamos, transformers, condensers, switches, connections, flex, globes, lamps, elements and gear of all kinds.

Furniture, household and office.

Glassware and glass (plate and window).

Hollowware, aluminium or enamel.

Irons, smoothing (electrical and other).

Machines, sewing, household and office.

Machinery, industrial, including spare parts.

Medical, dental, optical and surgical instruments, appliances and equipment.

Motor vehicles and tractors and spares, accessories and equipment therefor.

Radios and wireless apparatus, spares and equipment.

Refrigerators, electric and other.

Stoves, electric and other.

Tools, carpenters' and engineers'.

Typewriters, cash registers, filing cabinets (metal or wood) and similar office equipment.

Vacuum cleaners.

* No. 393.]

[26 February, 1943.]

PRICE CONTROL.**MAXIMUM PRICES FOR BABY CARRIAGES.**

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby, throughout the Union, fix as the maximum prices at which the goods specified in the Schedule hereto may be sold by a dealer to—

(i) any other dealer, the prices specified in column 1 of the said Schedule; and

(ii) to any person other than a dealer, the prices specified in column 2 of the said Schedule.

2. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat „Unie” die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai.

E. J. CREAM,
Pryskontroleur.

BYLAË.

Babawaentjies deur „Babette” Products (S.A.), Ltd., vervaardig. Soort.	Maksimum prys, elk.	
	Kolom 1.	Kolom 2.
	£ s. d.	£ s. d.
No. 42 Folder	6 3 4	7 19 6
Convoy	7 10 0	9 15 0
Yacht	7 15 0	10 3 3

* No. 394.]

[26 Februarie 1943.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN VLOER- EN STOEPOLITOER.

Ek, EDWARD JAMES CREAM, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, voeg hierby die nuwe items in artikels 14, 14 en 17 (Politoer—Vloer- en Stoep-) in onderskeidelik dele II, III en IV van die Aanhangsel hiervan uiteengesit, by die items in artikels 14, 14 en 17 (Politoer—Vloer- en Stoep-) van onderskeidelik dele II, III en IV van die Aanhangsel van Goewermentskennisgewing No. 193 van 29 Januarie 1943.

E. J. CREAM,
Pryskontroleur.

AANHANGSEL.

DEEL II.

MAKSIMUM PRYSE WAT DEUR FABRIKANTE GEVRA MAG WORD.

14. POLITOER: VLOER- EN STOEP.

(10) „Black Diamond”-merk (alle kleure), in of vry op spoor Natalspruit:— 1 pond-houer, per dosyn.....	s. d. 11 6
(11) „Bravo”-merk (alle kleure), in of vry op spoor Johannesburg:— In grootmaat, per pond.....	0 10½
(12) „Embassy”-merk (alle kleure) op die Witwatersrand en in Pretoria:— (a) 14 ons-houer, per dosyn..... (b) 2 pond-houer, per dosyn..... (c) 7 pond-houer, elk..... (d) 35 pond-houer, elk.....	13 0 25 0 6 6 32 0
(13) „Glowax”-merk (alle kleure), in of vry op spoor Johannesburg:— (a) 1 pond-houer, per dosyn..... (b) In grootmaat, per pond.....	12 6 0 11
(14) „Victory”- en Voortrekker-merke (alle kleure), in of vry op spoor Johannesburg:— (a) 1½ pond-houer, per dosyn..... (b) 2½ pond-houer, per dosyn..... (c) 40 pond-houer, elk.....	12 6 22 0 19 6
(15) „Unico”-merk (alle kleure behalwe groen stoepolitoer), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede en onderworpe aan ’n korting van 10 persent ten opsigte van verkope aan groothandelaars:— (a) 1 pond-houer, per dosyn..... (b) 2 pond-houer, per dosyn..... (c) 7 pond-houer, elk.....	16 0 30 6 8 0

DEEL III.

MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE.

14. POLITOER: VLOER- EN STOEP.

(9) „Black Diamond”-merk (alle kleure):— (a) In of vry op spoor Natalspruit.. (b) Elders.....	Per dosyn 1 pond-houers. s. d. 13 6	Die prys waarna in (a) hierbo verwys is, plus die spoorvrag wat deur die S.A.S. en H.-administrasie gevra word.
(10) „Bravo”-merk (alle kleure):— (a) In of vry op spoor Johannesburg (b) Elders.....	Per pond. s. d. 1 0	
(11) „Embassy”-merk (alle kleure):— (a) Op die Witwatersrand en in Pretoria:— (i) 14 ons-houer, per dosyn.. (ii) 2 pond-houer, per dosyn.. (iii) 7 pond-houer, elk..... (iv) 35 pond-houer, elk..... (b) Elders.....	s. d. 15 0 29 0 8 0 36 0	Die betreklike prys waarna in (a) hierbo verwys is, plus die spoorvrag wat deur die S.A.S. en H.-administrasie gevra word.
(12) „Glowax”-merk (alle kleure):— (a) In of vry op spoor Johannesburg (b) Elders.....	In grootmaat, 1 pond-houer. Per pond. s. d. Per dosyn. s. d. 1 0½ 14 0	
(13) „Victory”- en Voortrekker-merke (alle kleure):— (a) In Johannesburg:— (i) 1½ pond-houer, per dosyn.. (ii) 2½ pond-houer, per dosyn.. (iii) 40 pond-houer, elk..... (b) Elders.....	s. d. 14 0 24 6 22 0	Die betreklike prys waarna in (a) hierbo verwys is, plus die spoorvrag wat deur die S.A.S. en H.-administrasie gevra word.
(14) „Unico”-merk (alle kleure behalwe groen stoepolitoer), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede:— (a) 1 pond-houer, per dosyn..... (b) 2 pond-houer, per dosyn..... (c) 7 pond-houer, elk.....	s. d. 16 0 30 6 8 0	

2. For the purposes of this Notice “Union” includes the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

E. J. CREAM,
Price Controller.

SCHEDULE.

Baby Carriages manufactured by “Babette” Products (S.A.), Ltd. Type.	Maximum Price, each.	
	Column 1.	Column 2.
	£ s. d.	£ s. d.
No. 42 Folder	6 3 4	7 19 6
Convoy	7 10 0	9 15 0
Yacht	7 15 0	10 3 3

* No. 394.]

[26 February 1943.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF FLOOR AND STOEP POLISHES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby add the new items set forth in sections 14, 14 and 17 (Polishes—Floor and Stoep) of Parts II, III and IV, respectively, of the Annexure hereto to the items set forth in sections 14, 14 and 17 (Polishes—Floor and Stoep) of Parts II, III and IV, respectively, of the Annexure to Government Notice No. 193 of the 29th January, 1943.

E. J. CREAM,
Price Controller.

ANNEXURE.

PART II.

MAXIMUM PRICES WHICH MAY BE CHARGED BY MANUFACTURERS.

14. POLISHES: FLOOR AND STOEP.

(10) Black Diamond Brand (all colours): At or free on rail Natalspruit:— 1-lb. container, per dozen.....	s. d. 11 6
(11) Bravo Brand (all colours): At or free on rail Johannesburg:— In bulk, per lb.....	0 10½
(12) Embassy Brand (all colours): At Witwatersrand and Pretoria:— (a) 14-oz. container, per dozen..... (b) 2-lb. container, per dozen..... (c) 7-lb. container, each..... (d) 35-lb. container, each.....	13 0 25 0 6 6 32 0
(13) Glowax Brand (all colours): At or free on rail Johannesburg:— (a) 1-lb. container, per dozen..... (b) In bulk, per lb.....	12 6 0 11
(14) Victory and Voortrekker Brands (all colours): At or free on rail Johannesburg:— (a) 1½-lb. container, per dozen..... (b) 2½-lb. container, per dozen..... (c) 40-lb. container, each.....	12 6 22 0 19 6
(15) Unico Brand (all colours, excluding green stoep polish). Delivered buyer's station in case lots, and subject to 10 per cent. discount in respect of sales to wholesale dealers:— (a) 1-lb. container, per dozen..... (b) 2-lb. container, per dozen..... (c) 7-lb. container, each.....	16 0 30 6 8 0

PART III.

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

14. POLISHES: FLOOR AND STOEP.

(9) Black Diamond Brand (all colours):— (a) At or free on rail Natalspruit.. (b) Elsewhere.....	Per Dozen 1-lb. Containers. s. d. 13 6	The price referred to in (a) above, plus rallage charged by the S.A. Railways and Harbours Administration.
(10) Bravo Brand (all colours):— (a) At or free on rail Johannesburg.. (b) Elsewhere.....	Per lb. s. d. 1 0	
(11) Embassy Brand (all colours):— (a) At Witwatersrand and Pretoria:— (i) 14-oz. container, per dozen.. (ii) 2-lb. container, per dozen.. (iii) 7-lb. container, each..... (iv) 35-lb. container, each..... (b) Elsewhere.....	s. d. 15 0 29 0 8 0 36 0	The relative price referred to in (a) above, plus rallage charged by the S.A. Railways and Harbours Administration from Johannesburg railway station.
(12) Glowax Brand (all colours):— (a) At or free on rail Johannesburg.. (b) Elsewhere.....	Per lb. 1-lb. Containers. s. d. s. d. 1 0½ 14 0	
(13) Victory and Voortrekker Brands (all colours):— (a) At Johannesburg:— (i) 1½-lb. container, per dozen.. (ii) 2½-lb. container, per dozen.. (iii) 40-lb. container, each..... (b) Elsewhere.....	s. d. 14 0 24 6 22 0	The relative price referred to in (a) above, plus rallage charged by the S.A. Railways and Harbours Administration.
(14) Unico Brand (all colours excluding green stoep polish). Delivered buyer's station in case lots:— (a) 1-lb. container, per dozen..... (b) 2-lb. container, per dozen..... (c) 7-lb. container, each.....	s. d. 16 0 30 6 8 0	

DEEL IV.

MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSE.

12. POLITOUR: VLOER- EN STOEP.

		Per 1 pond-houer.				
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
(10) „Black Diamond“-merk (alle kleure):—		1 4				
(a) In Natalspuit.....		1 4½				
(b) Op plekke, behalwe in Natalspuit, wat tot en met 150 myl van Natalspuit-spoorwegstasie af geleë is.....		1 5				
(c) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 350 myl van Natalspuit-spoorwegstasie af geleë is.....		1 5½				
(d) Elders.....		1 2				
(11) „Bravo“-merk (alle kleure):—		1 2				
(a) In Johannesburg.....		1 2½				
(b) Op plekke, behalwe in Johannesburg, wat tot en met 150 myl van Johannesburg-spoorwegstasie af geleë is.....		1 3				
(c) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 350 myl van Johannesburg-spoorwegstasie af geleë is.....		1 3½				
(d) Elders.....		1 3				
(12) „Embassy“-merk (alle kleure):—		1 3	1 6	2 10	9 6	42 0
(a) Op die Witwatersrand en in Pretoria.....		1 3½	1 6½	2 11	9 9½	43 5
(b) Op plekke, behalwe op die Witwatersrand en in Pretoria, wat tot en met 150 myl van Johannesburg-spoorwegstasie af geleë is.....		1 4	1 7	3 0	10 1	44 10
(c) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 350 myl van Johannesburg-spoorwegstasie af geleë is.....		1 4½	1 7½	3 1	10 4½	46 3
(d) Elders.....		1 4½	1 7½	3 1	10 4½	46 3
(13) „Glowax“-merk (alle kleure):—		1 3				
(a) In Johannesburg.....		1 3½				
(b) Op plekke, behalwe in Johannesburg, wat tot en met 150 myl van Johannesburg-spoorwegstasie af geleë is.....		1 4				
(c) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 350 myl van Johannesburg-spoorwegstasie af geleë is.....		1 4½				
(d) Elders.....		1 4½				
(14) „Nibco“-merk (alle kleure):—		1 9				
(a) In Johannesburg.....		1 9½				
(b) Op plekke, behalwe in Johannesburg, wat tot en met 150 myl van Johannesburg-spoorwegstasie af geleë is.....		1 10				
(c) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 350 myl van Johannesburg-spoorwegstasie af geleë is.....		1 10½				
(d) Elders.....		1 10½				
(15) „Victory“- en Voortrekker-merke (alle kleure):—		0 9½	1 5	2 5	26 0	
(a) Johannesburg.....		0 10	1 5½	2 6	27 8	
(b) Op plekke, behalwe in Johannesburg, wat tot en met 150 myl van Johannesburg-spoorwegstasie af geleë is.....		0 10½	1 6½	2 7½	29 4	
(c) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 350 myl van Johannesburg-spoorwegstasie af geleë is.....		0 11	1 7	2 8½	31 0	
(d) Elders.....		0 11	1 7	2 8½	31 0	
(16) Vierkleur-merk (alle kleure):—		1 2				
(a) In Witbank.....		1 2½				
(b) Op plekke, behalwe in Witbank, wat tot en met 150 myl van Witbank-spoorwegstasie af geleë is.....		1 3				
(c) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 350 myl van Witbank-spoorwegstasie af geleë is.....		1 3½				
(d) Elders.....		1 3½				
(17) „Unico“-merk (alle kleure behalwe groen stoepolitoer):—		1 6	2 11	9 0		
(a) In Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Kimberley, Mosselbaai, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria en op die Witwatersrand.....		1 7	3 1	9 6		
(b) Op plekke, behalwe in Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Kimberley, Mosselbaai, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria en op die Witwatersrand, wat tot en met 250 myl van die spoorwegstasies Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Johannesburg, Kimberley, Mosselbaai, Pietermaritzburg of Port Elizabeth af geleë is.....		1 8	3 3	10 0		
(c) Elders.....		1 8	3 3	10 0		
(18) Vloer- en stoepolitoer wat in die Unie van Suid-Afrika vervaardig is, behalwe „Parliament“-merk en die handelsmerke wat in subartikels (1) tot (3) van artikel 17 van deel IV van die Aanhangsel van Goewermentskennisgewing No. 193 van 29 Januarie 1943 en subartikels (10) tot (17) hierbo genoem is:—						
Op enige plek binne die Unie van Suid-Afrika.		Teen 'n tarief van 8d. per pond.				

Met dien verstande dat op plekke wat meer as 5 myl van die spoorwegstasie of -halte vir aflewering af geleë is, die toelaatbare bedrae vir vervoer wat gevoeg mag word by die maksimum pryse wat in (10) tot (18) hierbo uiteengesit of vasgestel is, bereken moet wor teen een pennie per pond gewig per 100 myl, volgens die werklike gewig van die pakket en die werklike mylafstand waaroor dit vervoer is.

PART IV.

MAXIMUM RETAIL PRICES.

17. POLISHES: FLOOR AND STOEP.

		Per 1-lb. Container.				
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
(10) Black Diamond Brand (all colours):—		1 4				
(a) At Natalspuit.....		1 4½				
(b) At places, other than Natalspuit, which are up to and including 150 miles from Natalspuit railway station.....		1 5				
(c) At places, which are more than 150 miles up to and including 350 miles from Natalspuit railway station.....		1 5½				
(d) Elsewhere.....		1 2				
(11) Bravo Brand (all colours):—		1 2				
(a) At Johannesburg.....		1 2½				
(b) At places, other than Johannesburg, which are up to and including 150 miles from Johannesburg railway station.....		1 3				
(c) At places, which are more than 150 miles up to and including 350 miles from Johannesburg railway station.....		1 3½				
(d) Elsewhere.....		1 3				
(12) Embassy Brand (all colours):—		1 3	1 6	2 10	9 6	42 0
(a) At Witwatersrand and Pretoria.....		1 3½	1 6½	2 11	9 9½	43 5
(b) At places, other than Witwatersrand and Pretoria, which are up to and including 150 miles from Johannesburg railway station.....		1 4	1 7	3 0	10 1	44 10
(c) At places, which are more than 150 miles up to and including 350 miles from Johannesburg railway station.....		1 4½	1 7½	3 1	10 4½	46 3
(d) Elsewhere.....		1 4½	1 7½	3 1	10 4½	46 3
(13) Glowax Brand (all colours):—		1 3				
(a) At Johannesburg.....		1 3½				
(b) At places, other than Johannesburg, which are up to and including 150 miles from Johannesburg railway station.....		1 4				
(c) At places, which are more than 150 miles up to and including 350 miles from Johannesburg railway station.....		1 4½				
(d) Elsewhere.....		1 4½				
(14) Nibco Brand (all colours):—		1 9				
(a) At Johannesburg.....		1 9½				
(b) At places, other than Johannesburg, which are up to and including 150 miles from Johannesburg railway station.....		1 10				
(c) At places, which are more than 150 miles up to and including 350 miles from Johannesburg railway station.....		1 10½				
(d) Elsewhere.....		1 10½				
(15) Victory and “Voortrekker” Brands (all colours):—		0 9½	1 5	2 5	26 0	
(a) At Johannesburg.....		0 10	1 5½	2 6	27 8	
(b) At places, other than Johannesburg, which are up to and including 150 miles from Johannesburg railway station.....		0 10½	1 6½	2 7½	29 4	
(c) At places, which are more than 150 miles up to and including 350 miles from Johannesburg railway station.....		0 11	1 7	2 8½	31 0	
(d) Elsewhere.....		0 11	1 7	2 8½	31 0	
(16) “Vierkleur” Brand (all colours):—		1 2				
(a) At Witbank.....		1 2½				
(b) At places, other than Witbank, which are up to and including 150 miles from Witbank railway station.....		1 3				
(c) At places, which are more than 150 miles up to and including 350 miles from Witbank railway station.....		1 3½				
(d) Elsewhere.....		1 3½				
(17) Unico Brand (all colours excluding green stoep polish):—		1 6	2 11	9 0		
(a) At Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, Kimberley, Mossel Bay, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria and Witwatersrand.....		1 7	3 1	9 6		
(b) At places other than Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, Kimberley, Mossel Bay, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria and Witwatersrand, which are up to and including 250 miles from Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, Johannesburg, Kimberley, Mossel Bay, Pietermaritzburg or Port Elizabeth railway stations.....		1 8	3 3	10 0		
(c) Elsewhere.....		1 8	3 3	10 0		
(18) Floor and stoep polishes manufactured in the Union of South Africa, other than Parliament Brand and the Brands mentioned in sub-sections (1) to (8) of section 17 of Part IV of the Annexure to Government Notice No. 193 of 29th January, 1943, and sub-sections (10) to (17) above:—						
At any place in the Union of South Africa....		At the rate of 8d. per lb.				

Provided that at places which are more than 5 miles from the receiving station or siding, the allowance for transport which may be added to the maximum prices specified or determined in (10) to (18) above shall be calculated at the rate of 1d. per pound per 100 miles according to the actual weight of the package and actual mileage carried.

* No. 395.]

[26 Februarie 1943.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN MOSTERD.

Ek, EDWARD JAMES CREAM, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942—

- (1) herroep hierby subartikels (5) van artikels 26, 27 en 31 (Diverse Huishoudelike Ware) van onderskeidelik dele II, III en IV van die Aanhangsel van Goewermmentskennisgewing No. 749 van 24 April 1942; en
- (2) vervang dit deur subartikels (5) van artikels 26, 27 en 31 van onderskeidelik dele II, III en IV, soos in die Aanhangsel hiervan uiteengesit.

E. J. CREAM,
Pryskontroleur.

AANHANGSEL.

DEEL II.

MAKSIMUM PRYSE WAT DEUR FABRIKANTE GEVRA MAG WORD.

26. DIVERSE HUISHOUDELIKE WARE.

Die volgende pryse geld in of is vry op spoor Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth en onderworpe aan 'n korting van 10 persent:—

Wares.	Verpakking per kis.	Prys.
(5) Mosterd:—		
(a) „Colman's D.S.F.", 1½ ons-grootte	30 dosyn..	4s. 6d. per dosyn.
(b) „Colman's D.S.F.", 1 pond-grootte	24 dosyn..	21s. 6d. per dosyn.
(c) „Colman's D.S.F.", 1 pond-grootte	12 dosyn..	38s. per dosyn.
(d) „Colman's D.S.F.", 1 pond-grootte	6 dosyn..	73s. 6d. per dosyn.
(e) „Colman's D.S.F.", 4 pond-grootte	4 blikkies	20s. per blik.
(f) „Colmans' D.S.F.", 7 pond-grootte	4 blikkies	34s. 8d. per blik.
(g) „Farrow's", 7 pond-grootte.....	4 blikkies	26s. 4d. per blik.
(h) „Sadler's", 7 pond-grootte.....	4 blikkies	19s. 11d. per blik.

DEEL III.

(a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai, Port Elizabeth, en op plekke wat tot en met 50 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth af geleë is.

(b) In Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, op die Witwatersrand, en op plekke wat meer as 50 myl tot en met 500 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth af geleë is.

(c) Elders.

MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE.

27. DIVERSE HUISHOUDELIKE WARE.

(5) Mustard:—	
(a) „Colman's D.S.F.", 1½ ons-grootte, per dosyn.....	s. d. 4 6
(b) „Colman's D.S.F.", 1 pond-grootte, per dosyn.....	21 6
(c) „Colman's D.S.F.", 1 pond-grootte, per dosyn.....	38 0
(d) „Colman's D.S.F.", 1 pond-grootte, per dosyn.....	73 6
(e) „Colman's D.S.F.", 4 pond-grootte, per 4 pond-houer.....	20 0
(f) „Colman's D.S.F.", 7 pond-grootte, per 7 pond-houer.....	34 8
(g) „Farrow's", 7 pond-grootte, per 7 pond-houer.....	26 4
(h) „Sadler's", 7 pond-grootte, per 7 pond-houer.....	19 11

DEEL IV.

(a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai, Port Elizabeth, en op plekke wat tot en met 50 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth af geleë is.

(b) In Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, op die Witwatersrand, en op plekke wat meer as 50 myl tot en met 500 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth af geleë is.

(c) Elders.

MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSE.

31. DIVERSE HUISHOUDELIKE WARE.

(5) Mosterd:—	
(a) „Colman's D.S.F.", 1½ ons-grootte, per houer.....	s. d. 0 6
(b) „Colman's D.S.F.", 1 pond-grootte, per houer.....	2 2
(c) „Colman's D.S.F.", 1 pond-grootte, per houer.....	3 11
(d) „Colman's D.S.F.", 1 pond-grootte, per houer.....	7 8
(e) „Colman's D.S.F.", 1 pond los, per pond.....	5 9
(f) „Colman's D.S.F.", 4 pond-grootte, per houer.....	23 6
(g) „Colman's D.S.F.", 7 pond-grootte, per houer.....	40 6
(h) „Farrow's", 1 pond los, per pond.....	4 5
(i) „Farrow's", 7 pond-houer, per houer.....	31 0
(j) „Sadler's", 1 pond los, per pond.....	3 4
(k) „Sadler's", 7 pond-houer, per houer.....	23 6

PART III.

(a) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth and at places up to and including 50 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.

(b) At Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, Witwatersrand, and at places which are more than 50 miles up to and including 500 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, or Port Elizabeth railway stations.

(c) Elsewhere.

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

27. HOUSEHOLD SUNDRIES.

(5) Mustard:—	
(a) Colman's D.S.F., 1½-oz. size, per doz.....	s. d. 4 6
(b) Colman's D.S.F., 1-lb. size, per doz.....	21 6
(c) Colman's D.S.F., 1-lb. size, per doz.....	38 0
(d) Colman's D.S.F., 1-lb. size, per doz.....	73 6
(e) Colman's D.S.F., 4-lb. size, per 4-lb. container.....	20 0
(f) Colman's D.S.F., 7-lb. size, per 7-lb. container.....	34 8
(g) Farrow's, 7-lb. size, per 7-lb. container.....	26 4
(h) Sadler's, 7-lb. size, per 7-lb. container.....	19 11

PART IV.

(a) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth and at places up to and including 50 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.

(b) At Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, Witwatersrand, and at places which are more than 50 miles up to and including 500 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, or Port Elizabeth railway stations.

(c) Elsewhere.

MAXIMUM RETAIL PRICES.

31. HOUSEHOLD SUNDRIES.

(5) Mustard:—	
(a) Colman's D.S.F., 1½ oz. size, per container.....	s. d. 0 6
(b) Colman's D.S.F., 1-lb. size, per container.....	2 2
(c) Colman's D.S.F., 1-lb. size, per container.....	3 11
(d) Colman's D.S.F., 1-lb. size, per container.....	7 8
(e) Colman's D.S.F., 1-lb. loose, per lb.....	5 9
(f) Colman's D.S.F., 4-lb. size, per container.....	23 6
(g) Colman's D.S.F., 7-lb. size, per container.....	40 6
(h) Farrow's, 1-lb. loose, per pound.....	4 5
(i) Farrow's, 7-lb. size, per container.....	31 0
(j) Sadler's, 1-lb. loose, per pound.....	3 4
(k) Sadler's, 7-lb. size, per container.....	23 6

* No. 395.]

[26 February, 1943.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF MUSTARD.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby—

- (1) withdraw sub-sections (5) of sections 26, 27 and 31 (Household Sundries) of Parts II, III and IV, respectively, of the Annexure to Government Notice No. 749 of the 24th April, 1942; and
- (2) substitute therefor sub-sections (5) of sections 26, 27 and 31 of Parts II, III and IV, respectively, as set forth in the Annexure hereto.

E. J. CREAM,
Price Controller.

ANNEXURE.

PART II.

MAXIMUM PRICES WHICH MAY BE CHARGED BY MANUFACTURERS.

26. HOUSEHOLD SUNDRIES.

The following prices are at or free on rail Cape Town, Durban East London Mosse Bay and Port Elizabeth and are subject to a discount of 10 per cent. :—

Article.	Packing per Case.	Price.
(5) Mustard:—		
(a) Colman's D.S.F., 1½-oz. size..	30 dozen....	4s. 6d. per dozen.
(b) Colman's D.S.F., 1-lb. size..	24 dozen....	21s. 6d. per dozen.
(c) Colman's D.S.F., 1-lb. size..	12 dozen....	38s. per dozen.
(d) Colman's D.S.F., 1-lb. size..	6 dozen....	73s. 6d. per dozen.
(e) Colman's D.S.F., 4-lb. size..	4 tins.....	20s. per tin.
(f) Colman's D.S.F., 7-lb. size..	4 tins.....	34s. 8d. per tin.
(g) Farrow's, 7-lb. size.....	4 tins.....	26s. 4d. per tin.
(h) Sadler's, 7-lb. size.....	4 tins.....	19s. 11d. per tin.

* No. 396.]

[26 Februarie 1943.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KOOK- EN/OF SLAAI-OLIE.

Ek, EDWARD JAMES CREAN, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942—

- (1) herroep hierby paragraaf (1) van Goewermementskennisgewing No. 2388 van 20 November 1942, en artikels 6, 6 en 6 (Kook- en/of Slaai-olie) van onderskeidelik dele II, III en IV van die Aanhangsel van Goewermementskennisgewing No. 2339 van 13 November 1942; en
- (2) vervang dit deur artikels 6, 6 en 6 van onderskeidelik dele II, III en IV, soos in die Aanhangsel hiervan uiteengesit.

E. J. CREAN,
Prys-kontroleur.

* No. 396.]

[26 February 1943.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF COOKING AND/OR SALAD OIL.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAN, Price Controller, do hereby—

- (1) withdraw paragraph (1) of Government Notice No. 2388 of the 20th November, 1942, and sections 6, 6 and 6 (Cooking and/or Salad Oil) of Parts II, III and IV, respectively, of the Annexure to Government Notice No. 2339 of the 13th November, 1942; and
- (2) substitute therefor sections 6, 6 and 6 of Parts II, III, and IV, respectively, as set forth in the Annexure hereto.

E. J. CREAN,
Price Controller.

AANHANGSEL.

DEEL II.

MAKSIMUM PRYSE WAT DEUR FABRIKANTE GEVRA MAG WORD.

6. KOOK- EN/OF SLAAI-OLIE. (Vervaardig in die Unie van Suid-Afrika).

	20 ons-bottels. Per dosyn.		25 of 26 ons-bottels. Per dosyn.		½ gelling-blikke. Per blik.	1 gelling-blikke. Per blik.	4 gelling-blikke. Per blik.	Kaste 2 x 4 gelling-blikke. Per kas.	Grootmaat- aflevering ex tenkwa. Per gelling.	8 tot 12 gelling- kanne. Per gelling.	25 tot 45 gelling- kanne. Per gelling.
	Ongekas.	Gekas.	Ongekas.	Gekas.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
In of vry op spoor Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth, vry by kopers se winkels gelewer in Pretoria en op die Witwatersrand, of vry op spoor Johannesburg ten opsigte van bestellings buite Pretoria en die Witwatersrand.....	17 3	13 3	20 3	21 3	5 0	9 3	33 0	68 0	7 10	7 10	7 9

Bogenelde pryse is onderworpe aan—

(1) 'n korting van 7½ persent wanneer goedere aan handelaars wat teen groothandelprijs verkoop, gelewer word;

(2) 'n korting van 2½ persent vir kontant.

DEEL III.

MAKSIMUM GROOTHANDELPRIJSE.

6. KOOK- EN/OF SLAAI-OLIE. (Vervaardig in die Unie van Suid-Afrika).

	20 ons-bottels. Per dosyn.		25 of 26 ons-bottels. Per dosyn.		½ gelling-blikke. Per blik.	1 gelling-blikke. Per blik.	4 gelling-blikke. Per blik.	Kaste 2 x 4 gelling-blikke. Per kas.	Grootmaat- aflevering ex tenkwa. Per gelling.	8 tot 12 gelling- kanne. Per gelling.	25 tot 45 gelling- kanne. Per gelling.
	Ongekas.	Gekas.	Ongekas.	Gekas.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
In of vry op spoor Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth, vry by kopers se winkels gelewer in Pretoria en op die Witwatersrand, of vry op spoor Johannesburg ten opsigte van bestellings buite Pretoria en die Witwatersrand.....	17 3	13 3	20 3	21 3	5 0	9 3	33 0	68 0	7 10	7 10	7 9

MAKSIMUM KLEINHANDELPRIJSE.

DEEL IV.

6. KOOK- EN/OF SLAAI-OLIE. (Vervaardig in die Unie van Suid-Afrika)

	20 ons-bottels. Per bottel.	25 of 26 ons-bottels. Per bottel.	½ gelling-blikke. Per blik.	1 gelling-blikke. Per blik.	4 gelling-blikke. Per blik.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
(1) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai, Port Elizabeth, Pretoria, Simonstad en op die Witwatersrand.....	1 9	2 0	5 10	10 8	37 3
(2) Op plekke, behalwe Simonstad, wat tot en met 200 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai, Port Elizabeth of Johannesburg af geleë is.	1 10	2 1	6 0	11 2	38 3
(3) Op plekke wat meer as 200 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai, Port Elizabeth of Johannesburg af geleë is.....	1 11	2 2	6 2	11 8	39 3

Met dien verstande dat, as die verbruiker die houers verskaf, die volgende van toepassing sal wees:—

(1) Per 20, 25 of 26 ons-bottels, die pryse in (1), (2) en (3) hierbo uiteengesit, min twee pennies per bottel.

(2) Per gelling, 9s. 8d. vir aankope van een tot drie gellings.

ANNEXURE.

PART II.

MAXIMUM PRICES WHICH MAY BE CHARGED BY MANUFACTURERS.

6. COOKING AND/OR SALAD OIL. (Manufactured in the Union of South Africa.)

	20-oz. Bottles. Per Dozen.		25 or 26 oz. Bottles. Per Dozen.		½ Gallon Tins. Per Tin.	1 Gallon Tins. Per Tin.	4 Gallon Tins. Per Tin.	Cases 2 x 4 Gallon Tins. Per Case.	Bulk Delivery ex Tank Wagon. Per Gallon.	8 to 12 Gallon Drums. Per Gallon.	25 to 45 Gallon Drums. Per Gallon.
	Uncased.	Cased.	Uncased.	Cased.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
At or free on rail Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth, delivered free to buyer's stores in Pretoria and on the Witwatersrand, or free on rail Johannesburg in respect of orders outside Pretoria and the Witwatersrand.....	17 3	18 3	20 3	21 3	5 0	9 3	33 0	68 0	7 10	7 10	7 9

The above prices are subject to—

(1) a discount of 7½ per cent. when goods are supplied to dealers who sell at wholesale prices;

(2) a discount of 2½ per cent. for cash.

PART III.

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

6. COOKING AND/OR SALAD OIL. (Manufactured in the Union of South Africa.)

	20-oz. Bottles. Per Dozen.		25 or 26 oz. Bottles. Per Dozen.		½ Gallon Tins. Per Tin.	1 Gallon Tins. Per Tin.	4 Gallon Tins. Per Tin.	Cases 2 x 4 Gallon Tins. Per Case.	Bulk Delivery ex Tank Wagon. Per Gallon.	8 to 12 Gallon Drums. Per Gallon.	25 to 45 Gallon Drums. Per Gallon.
	Uncased.	Cased.	Uncased.	Cased.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
At or free on rail Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth, delivered free to buyer's stores in Pretoria and on the Witwatersrand, or free on rail Johannesburg in respect of orders outside Pretoria and the Witwatersrand.....	17 3	18 3	20 3	21 3	5 0	9 3	33 0	68 0	7 10	7 10	7 9

PART IV.

MAXIMUM RETAIL PRICES.

6. COOKING AND/OR SALAD OIL. (Manufactured in the Union of South Africa.)

	20-oz. Bottles. Per Bottle. s. d.	25 or 28 oz. Bottles. Per Bottle. s. d.	1-Gallon Tins. Per Tin. s. d.	1-Gallon Tins. Per Tin. s. d.	4-Gallon Tins. Per Tin. s. d.
(1) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth, Pretoria, Simons-town and Witwatersrand.....	1 9	2 0	5 10	10 8	37 3
(2) At places, other than Simonstown, which are up to and including 200 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth or Johannesburg railway stations.....	1 10	2 1	6 0	11 2	38 3
(3) At places which are more than 200 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth or Johannesburg railway stations.....	1 11	2 2	6 2	11 8	39 3

Provided that, where the consumer provides the container, the following shall apply:—

- (a) Per 20, 25 or 28 oz. bottle, the prices specified in (1), (2) and (3) above, less twopence per bottle.
(b) Per gallon, 8s. 8d. for purchases of one to three gallons.

★ No. 397.]

[26 Februarie 1943.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN VLEIS (VERKOPE AAN SKEPE OF LAND-, SEE- OF LUGMAGTE).

1. Ek, EDWARD JAMES CREAM, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreef No. 100 van 1942, bepaal hierby met ingang van 3 Maart 1943, dat die pryse wat in bygaande Lyste aangegee word, die maksimum pryse is waarteen die vleis wat daarin vermeld word, in die munisipale gebiede van Port Elizabeth en Oos-Londen verkoop mag word deur 'n handelaar aan 'n skip of die eienaar, agent, kaptein of ander offisier van 'n skip of aan iemand wat namens 'n skip of sodanige eienaar, agent, kaptein of ander offisier koop, of aan enige land-, see- of lugmagte hoegenaamd of aan iemand wat namens sodanige magte koop, met dien verstande dat genoemde pryse die aflewering op die perseel van die koper insluit, en met dien verstande verder dat, wanneer aflewering nie deur die verkoper geskied nie, genoemde pryse met 'n bedrag ten aansien van karweikoste, bereken teen een pennie per myl per 100 pond van sodanige goedere, verminder moet word.

2. Kragtens paragraaf (b) van regulasie 9 van genoemde Oorlogsmaatreef gelas ek hierby dat elke handelaar in paragraaf 1 hiervan vermeld, aan die koper tydens die verkoping of binne 'n redelike tydperk daarna 'n faktuur of opgawe met 'n volnommer en met die volgende besonderhede moet verstrek:—

- Die naam en adres van die verkoper;
- die naam en adres van die koper;
- die datum van die verkoping;
- 'n juiste beskrywing van die verkoopte goedere;
- die gewig in pond van elke artikel op die faktuur aangetoon;
- die prys per 100 pond of per 1 pond van elke artikel, die totale prys van elke artikel en die gesamentlike prys van al die artikels op die genoemde faktuur of opgawe.

E. J. CREAM,
Prys-kontroleur.

LYS No. 1.

MAKSIMUM PRYSE VAN BEEVLEIS, GESLAGTE GEWIG.

	100 pond.	1 pond.
	s. d.	s. d.
1. Hele karkas of sy	47 6	5½d.
2. Voorkwart	41 4	4½d.
3. Agterkwart	54 7	6½d.
4. Kruisstuk	—	8½d.
5. Lendestuk	—	7½d.
6. Boud	—	5½d.
7. Kruisstuk met lendestuk	—	7½d.
8. Kruisstuk met boud	—	6½d.

LYS No. 2.

MAKSIMUM PRYSE VAN LAMSVLEIS EN SKAAPVLEIS, IN PENNIES PER POND GESLAGTE GEWIG.

1. Hele karkas (harslag inbegrepe)	8½d.
2. Voorkwart	7½d.
3. Lendestuk	10d.
4. Rug	10d.
5. Harslag (elk)	11d.
6. Boud	10½d.
7. Stertvet	7d.

★ No. 398.]

[26 Februarie 1943.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN VERKOELDE EIERS.

Ek, EDWARD JAMES CREAM, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreef No. 100 van 1942, bepaal en gelas hierby vir die hele Unie as volg:—

(1) Die pryse wat onderskeidelik in kolomme 1 en 2 in die Bylae hiervan uiteengesit word, is die maksimum pryse waarteen verkoelde eiers verkoop mag word deur—

- 'n kleinhandelaar aan iemand anders;
- iemand anders as 'n kleinhandelaar aan iemand anders;
 - met ingang van 1 Maart 1943, die pryse wat onderskeidelik in kolomme 1 en 2 in die Bylae hiervan uiteengesit word, met dien verstande dat die pryse in elke geval met een pennie per dosyn vermeerder mag word wanneer genoemde eiers binne 100 myl van die kus af verkoop word;
 - met ingang van 1 April 1943, die pryse wat onderskeidelik in kolomme 1 en 2 in die Bylae hiervan uiteengesit word, plus een pennie per dosyn in

★ No. 397.]

[26 Februarie 1943.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF MEAT (SALES TO SHIPS OR MILITARY, NAVAL OR AIR FORCES).

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby, with effect from 3rd March, 1943, fix the maximum prices at which the meat specified in the Schedules hereto may be sold in the Municipal Areas of Port Elizabeth and East London by any dealer to any ship or the owners, agents, captain or other officer of any ship or any person buying on behalf of any ship or any such owner, agent, captain or other officer or any military, naval or air forces whatsoever or any person buying on behalf of any such forces, provided that the said prices shall include delivery to the premises of the purchaser, and provided further that where delivery is not made by the seller the said prices shall be reduced by an amount in respect of transport charges calculated at the rate of 1d. per mile per 100 lb. of such goods.

2. In terms of paragraph (b) of regulation 9 of the said War Measure, I hereby direct that every dealer referred to in paragraph 1 hereof shall give to the purchaser at the time of the sale or within a reasonable period thereafter a serially numbered invoice or memorandum giving the following particulars:—

- The name and the address of the seller;
- the name and address of the purchaser;
- the date of the sale;
- an exact description of the goods sold;
- the weight in lb. of each item shown on the invoice;
- the price per 100 lb. or per 1 lb. of each item, the total price of each item and the aggregate price of all the items on the said invoice or memorandum.

E. J. CREAM,
Price Controller.

SCHEDULE No. 1.

MAXIMUM PRICES OF BEEF, DRESSED WEIGHT.

	100 lb.	1 lb.
	s. d.	s. d.
1. Whole carcass or side	47 6	5½d.
2. Fores	41 4	4½d.
3. Hinds	54 7	6½d.
4. Rump	—	8½d.
5. Sirloin	—	7½d.
6. Buttock	—	5½d.
7. Rump with sirloin	—	7½d.
8. Rump with buttock	—	6½d.

SCHEDULE No. 2.

MAXIMUM PRICES OF LAMB AND MUTTON IN PENCE PER LB. DRESSED WEIGHT.

1. Whole carcass (including pluck)	8½d.
2. Forequarter	7½d.
3. Loin	10d.
4. Back	10d.
5. Pluck (each)	11d.
6. Hind leg	10½d.
7. Tail fat	7d.

★ No. 398.]

[26 February 1943.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF CHILLED EGGS.

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby, throughout the Union—

(1) fix as the maximum prices at which chilled eggs may be sold by—

- a retail dealer to any other person; and
- any person other than a retail dealer to any other person;
 - with effect from 1st March, 1943, the prices specified in columns 1 and 2 respectively of the Schedule hereto, provided that the prices in each case may be increased by one penny per dozen when the said eggs are sold within 100 miles of the sea coast;
 - with effect from the 1st April, 1943, the prices specified in columns 1 and 2 respectively of the Schedule hereto, plus one penny per dozen in

elke geval, met dien verstande dat nog een pennie per dosyn bygevoeg mag word met betrekking tot verkope binne 100 myl van die kus af.

(2) Elke kleinhandelaar wat verkoelde eiers verkoop, moet die pryse wat op sy gebied van toepassing is, in albei offisiële tale en in duidelike leesbare formaat vertoon op 'n plek in sy winkel of ander besigheidsplek wat in die oog lopend en vir lede van die publiek, as hulle sulke eiers koop, maklik toeganklik is.

(3) Goewermentskennissgewing No. 2697 van 31 Desember 1942 word vanaf 1 Maart 1943 herroep.

2. Vir doeleindes van hierdie kennissgewing—

beteken „verkoelde eiers” eiers waarop die bepalings van Goewermentskennissgewing No. 1850 van 11 September 1942 van toepassing is;

het die uitdrukkings „standaardgraad”, „groot”, „medium” en „ondergraad” die betekenis wat by Goewermentskennissgewing No. 2695 van 31 Desember 1942 onderskeidelik daaraan geheg is; en omvat „Unie” nie die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai nie.

E. J. CREAM,
Pryskontroleur.

BYLAË.

Indeling van verkoelde eiers.	Maksimum pryse per dosyn.	
	Kolom 1.	Kolom 2.
(1) Standaardgraad-eiers—	s. d.	s. d.
(a) Groot	1 11	1 8
(b) Medium	1 9	1 6
(2) Ondergraad-eiers	1 5	1 5

* No. 399.] [26 Februarie 1943.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN PLANTAARDIGE KOOKVET.

Kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942 en ondanks die bepalings van Goewermentskennissgewing No. 249 van 6 Februarie 1942, bepaal ek, EDWARD JAMES CREAM, Pryskontroleur, hierby dat die verkooppys van enige plantaardige kookvet (behalwe „Purene”) in geen geval die huidige betreklike vasgestelde maksimum prys van „Pastrine”, soos in Aanhangsels I, II en III van Goewermentskennissgewing No. 31 van 2 Januarie 1942, uiteengesit, mag oorskry nie.

E. J. CREAM,
Pryskontroleur.

* No. 400.] [26 Februarie 1943.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN SUID-AMERIKAANSE RYS.

Ek, EDWARD JAMES CREAM, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, wysig hierby—

(1) Goewermentskennissgewing No. 1756 van 28 Augustus 1942 deur—

- die woorde „Rys (alle ander as Brasiliaanse soorte)” in paragraaf (2) daarvan deur die woorde „Rys (alle soorte behalwe rys uit Suid-Amerikaanse lande ingevoer)” te vervang;
- die woorde „Rys (behalwe gepolyste, Bhimdi- en Brasiliaanse)” in paragraaf (3) daarvan deur die woorde „Rys (behalwe gepolyste, Bhimdi- en rys uit Suid-Amerikaanse lande ingevoer)” te vervang;

(2) Goewermentskennissgewing No. 136 van 22 Januarie 1943 deur—

- paragraaf (a) onder „LET WEL” te skrap; en
- die woorde „Rys, Brasiliaanse” waar dit daarin voorkom, deurgaans deur die woorde „Rys uit Suid-Amerikaanse lande ingevoer” te vervang.

E. J. CREAM,
Pryskontroleur.

* No. 401.] [26 Februarie 1943.

PRYSBEHEER.

BREEKGOED EN GLASWARE (UITREIKING VAN FAKTURE).

1. Ek, EDWARD JAMES CREAM, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 9 (b) van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, gelas hierby vir die hele Unie dat, met betrekking tot elke transaksie waarby breekgoed of glasware deur iemand aan iemand anders verkoop word, die verkoper aan die koper ten tyde van die verkoping, of binne 'n redelike tydperk daarna, 'n gedateerde faktuur of aantekening wat die volgende besonderhede met betrekking tot die verkoopte breekgoed of glasware toon, moet verskaf:—

- Die naam en adres van die verkoper;
- Die naam en adres van die koper;
- 'n juiste beskrywing van die verkoopte goedere;
- volle besonderhede van die hoeveelheid of getal eenhede van elke verkoopte artikel;
- die prys per eenheid van elke verkoopte artikel, die totale bedrag van al die eenhede van die artikel en die gesamentlike bedrag vir al die verkoopte eenhede;

each case, provided that another penny per dozen may be added in each case in respect of sales within 100 miles of the sea coast.

(2) Direct that every retail dealer who sells chilled eggs shall display the prices applicable to his area in both official languages in clearly legible form and at a place in his shop or other place of business which is prominent and easily accessible to members of the public when purchasing such eggs; and

(3) withdraw Government Notice No. 2697 of the 31st December, 1942, as from 1st March, 1943.

2. For the purposes of this notice—

“chilled eggs” means eggs to which the provisions of Government Notice No. 1850 of 11th September, 1942, are applicable;

the expressions “standard grade”, “large”, “medium” and “undergrade” bear the meanings assigned to them respectively in Government Notice No. 2695 of 31st December, 1942; and

“Union” excludes the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

E. J. CREAM,
Price Controller.

SCHEDULE.

Classification of Chilled Eggs.	Maximum Prices Per Dozen.	
	Column 1.	Column 2.
(1) Standard grade eggs—	s. d.	s. d.
(a) Large	1 11	1 8
(b) Medium	1 9	1 6
(2) Undergrade eggs	1 5	1 5

* No. 399.] [26 February 1943.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF VEGETABLE COOKING FATS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, and notwithstanding anything contained in Government Notice No. 249 of the 6th February, 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby prescribe that the sale price of any Vegetable Cooking Fats (other than Purene), shall in no case exceed the present relative fixed maximum price of Pastrine as set forth in Annexure I, II and III of Government Notice No. 31 of the 2nd January, 1942.

E. J. CREAM,
Price Controller.

* No. 400.] [26 February 1943.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF SOUTH AMERICAN RICE.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby amend—

(1) Government Notice No. 1756 of the 28th August, 1942, by—

- substituting for the words “Rice (all types other than Brazilian)” in paragraph (2) thereof, the words “Rice (all types other than rice imported from South American countries)”;
- substituting for the words “Rice (other than polished, Bhimdi and Brazilian)” in paragraph (3) thereof, the words “Rice (other than polished, Bhimdi and rice imported from South American countries)”;

(2) Government Notice No. 136 of the 22nd January, 1943, by—

- deleting paragraph (a) under “NOTE”; and
- substituting for the words “Rice, Brazilian”, wherever they appear therein, the words “Rice, imported from South American countries”.

E. J. CREAM,
Price Controller.

* No. 401.] [26 February 1943.

PRICE CONTROL.

CROCKERY AND GLASSWARE (ISSUE OF INVOICES).

1. In terms of regulation 9 (b) of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby throughout the Union direct that in respect of every transaction in which any crockery or glassware is sold by any person to any other person, the seller shall give to the purchaser at the time of the sale or within a reasonable period thereafter a dated invoice or memorandum showing in respect of the crockery or glassware sold the following particulars:—

- The name and address of the seller;
- the name and address of the purchaser;
- an exact description of the goods sold;
- full particulars of the quantity or number of units of each description sold;
- the price per unit of each description sold, the total price of all the units of that description and the aggregate price of all the units sold;
- whether such price is a net price or subject to any discount or discounts; if subject to any discounts the details thereof and the conditions under which such discounts become operative;

- (vi) of sodanige prys 'n netto prys is of onderworpe is aan enige korting of kortings, en indien dit aan kortings onderworpe is, die besonderhede daarvan en die voorwaardes waarop sulke kortings in werking tree;
- (vii) die bedrag (as daar is) gevorder vir die houer waarin die goedere verkoop of gelewer word, en of sodanige bedrag 'n terugbetaalbare deposito by terugsending van die houer verteenwoordig;
- (viii) enige ander bedrag deur die verkoper gevorder met betrekking tot die verkoping van die goedere, die aflewering daarvan aan die koper of die opberging daarvan ten behoeve van die koper of in verband met enige ander diens hoegenaamd wat op die verkoping van die goedere betrekking het;
- (ix) sodanige bykomende inligting as wat in die geval van transaksies tussen handelaars kragtens paragraaf 3 van Goewermentskennisgewing No. 2580 van 11 Desember 1942 van die verkoper vereis word om op genoemde aantekening of faktuur te verskaf.

2. Kragtens bogenoemde regulasie gelas ek verder dat die koper genoemde faktuur of aantekening en die verkoper 'n afskrif daarvan vir 'n tydperk van minstens twee jaar vanaf die datum daarvan moet hou.

3. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat „Unie” die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai.

LET WEL:

- (1) Hierdie kennisgewing vereis dat by elke verkoping van breekgoed of glasware, hetsy nuut of tweedehands, die verkoper aan die koper 'n faktuur of aantekening wat die voorgeskrewe besonderhede weergee, moet verskaf, afgesien daarvan of die verkoping in die gewone loop van sake van die koper of die verkoper geskied al dan nie.
- (2) Enigeen wat in gebreke bly om aan hierdie kennisgewing te voldoen, bv., om die vereiste faktuur of aantekening te verskaf, of om een te gee waarin alle belangrike besonderhede voorkom, of om (in die geval van die koper) die faktuur of aantekening te bewaar, of om (in die geval van die verkoper) vir die voorgeskrewe tydperk 'n afskrif daarvan te hou, of om 'n faktuur of aantekening te gee wat nie in alle belangrike besonderhede juis is nie, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £200 en/of met gevangenisstraf van hoogstens twee jaar—sien paragrafe (f) en (g) van regulasie 16 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942.
- (3) Enige faktuur of aantekening wat verskaf en enige afskrif daarvan wat bewaar word soos deur hierdie kennisgewing vereis, moet vir ondersoek deur die Prysbeheerinspekteurs gereedlik beskikbaar gehou word.

E. J. CREAN,
Pryskontroleur.

* No. 402.] [26 Februarie 1943.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN FIETSBUITEBANDE EN BINNEBANDE.—VERBETERING AAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 333 VAN 19 FEBRUARIE 1943.

1. Die volgende verbetering aan die Engelse lesing van Goewermentskennisgewing No. 333 van 19 Februarie 1943, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak:—
Vervang die woord „for” in die vyfde reël van paragraaf 2, deur die woord „from”.

E. J. CREAN,
Pryskontroleur.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

* No. 391.] [26 Februarie 1943.
MERK EN AFSET VAN VERKOELDE EIERS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 van die regulasies vervat in die Aanhangel van Oorlogsmaatreël No. 22 van 1942 (Proklamasie No. 55 van 1942), soos gewysig, beveel ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, handelende in die hoedanigheid van Kontroleur van Voedingsware, hierby as volg:—

1. Ondanks enigiets in Goewermentskennisgewing No. 1850 van 1942 vervat, kan die Adjunk-Kontroleur van Voedingsware, of iemand wat onder sy opdrag handel, by permit onder sy hand en op die voorwaardes wat hy goedgevind, aan 'n skeepsleweransier vrystelling van die voorskrifte van paragrafe (a) en (b) van daardie kennisgewing verleen.

2. Niemand mag eiers ten opsigte waarvan kragtens klousule 1 hiervan vrystelling verleen is, uit 'n koelkamer verwyder nie, behalwe ooreenkomstig die voorwaardes waarop die vrystelling verleen was.

3. Niemand wat as bakker of banketbakker besigheid doen, mag eiers in die dop met lugspasies van minder as $\frac{1}{8}$ duim, of eiers in vloeibare vorm wat na die datum van publikasie hiervan uit die dop gehaal is en waarvan die lugspasies voor verwydering uit die dop minder as $\frac{1}{8}$ duim was, vir bakkerij of banketbakkerij gebruik nie.

W. R. COLLINS,
Kontroleur van Voedingsware.

(vii) the charge (if any) made for the container in which the goods are sold or delivered and whether such charge represents a deposit refundable on the return of the container; and

(viii) any other charge made by the seller in connection with the sale of the goods; their delivery to the purchaser or their storage on behalf of the purchaser or in connection with any other service whatsoever relating to the sale of the goods;

(ix) such additional information as the seller may be required, in terms of paragraph 3 of Government Notice No. 2580 of 11th December, 1942, to give on the said memorandum or invoice in the case of inter-dealer transactions.

2. In terms of the said regulation I do further prescribe that the purchaser shall retain the said invoice or memorandum and that the seller shall retain a copy thereof for a period of not less than two years from the date hereof.

3. For the purposes of this notice “Union” includes the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

NOTES:

(1) This notice requires that in every sale of crockery or glassware whether new or second-hand the seller must give the purchaser an invoice or memorandum reflecting the prescribed particulars, irrespective of whether the sale is or is not in the ordinary course of the business of the seller or purchaser.

(2) Any person who fails to comply with this notice, e.g., fails to give the required invoice or memorandum, or gives one deficient in material particulars or fails to retain the invoice or memorandum (in the case of the purchaser) or a copy thereof (in the case of the seller) for the prescribed period or gives an invoice or memorandum which is false in any material particular, is guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £200 and/or imprisonment not exceeding two years—see paragraphs (f) and (g) of regulation 16 of War Measure No. 100 of 1942.

(3) Any invoice or memorandum given and any copy thereof retained as required by this notice must be kept readily available for inspection at any time by Price Control Inspectors.

E. J. CREAN,
Price Controller.

* No. 402.] [26 February 1943.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BICYCLE TYRES (COVERS) AND TUBES.—CORRECTION OF GOVERNMENT NOTICE No. 333 OF 19TH FEBRUARY, 1943.

1. The following correction to the English version of Government Notice No. 333 of 19th February, 1943, is hereby notified for general information:—

Substitute for the word “for” appearing in the fifth line of paragraph 2, the word “from”.

E. J. CREAN,
Price Controller.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

* No. 391.] [26 February 1943.
MARKING AND DISPOSAL OF CHILLED EGGS.

Under the powers vested in me by regulation 5 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 22 of 1942 (Proclamation No. 55 of 1942), as amended, I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, acting in the capacity of Controller of Food Supplies, do hereby order as follows:—

1. Notwithstanding anything contained in Government Notice No. 1850 of 1942, the Deputy-Controller of Food Supplies or any person acting under his direction may, on such conditions as he may deem fit, by permit under his hand, grant to any ships' chandler exemption from the requirements of paragraphs (a) and (b) of that notice.

2. No person shall remove from cold storage any eggs in respect of which exemption has been granted under clause 1 hereof, except in accordance with the conditions on which such exemption was granted.

3. No person who carries on the business of a baker or confectioner shall, for baking or confectionery purposes, use any eggs in shell with air-spaces of less than $\frac{1}{8}$ inch or any liquid eggs removed from shells after the date of publication hereof, if prior to removal from the shells such eggs had air-spaces of less than $\frac{1}{8}$ inch.

W. R. COLLINS,
Controller of Food Supplies.

LEESSTOF VIR BOERE

Die Landboudepartement, Pretoria, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen:—



BOERDERY IN SUID-AFRIKA

Intekengeld in die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar, posvry (anders 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of in 'n magistraatskantoor, poskantoor of polisiestasie oorhandig word.

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekennings, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie tegniese taal wil hê. . . . Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur—

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

te lees

READING MATTER FOR FARMERS

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally:—



FARMING IN SOUTH AFRICA

Subscriptions in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language. . . . Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading—

FARMING IN SOUTH AFRICA